



**QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-KUMMERC)**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH ZAMMIT McKEON**

**Illum il-Hamis 18 ta` Marzu 2021**

**Kawza Nru. 11  
Rikors Nru. 84/2020 JZM**

**Daniel Farrugia**

***kontra***

**Registratur tal-Kumpanniji**

**Il-Qorti :**

**I. Preliminari**

Rat ir-rikors li kien prezentat prezentat fl-24 ta` Dicembru 2020  
u li jaqra :-

*Illi l-esponenti kien direttur tal-kumpannija Metalfit Company Limited C3611 sal-mument li din baqghet attiva.*

*Illi Metalfit Company Limited C3611 naqset milli tottempra ruhha mad-dispozizzjonijiet u r-rekwiziti mandatorji tal-Ligi rigward il-kumpanniji u praktici ohra u per konsegwenza giet` imnehhija minn fuq ir-Registru tal-Kumpanniji fit-30 ta` Gunju 2020.*

*Illi I-esponenti sar jaf b`dan ricientament u hass ruhu aggravat bil-fatt li I-isem tas-socjeta` Metalfit Company Limited C3611 thassar minn fuq ir-Registru tal-Kumpanniji.*

*Illi hekk kif se jirrizulta waqt it-trattazzjoni ta` din il-kawza huwa għandu interess li I-isem tal-imsemmija socjeta` jerga` jidhol fir-Registru tal-Kumpanniji sabiex I-istess kumpanija bl-assi tagħha tkun tista` tkompli topera.*

*Għaldaqstant I-esponenti jitkolbu umilment li dina I-Onorabbi Qorti sabiex prevja li jingħataw id-dikjarazzjonijiet u I-provvedimenti opportuni tordna r-Registratur tal-Kumpanniji sabiex ai termini tal-Artikolu 325 (4) tal-Att Dwar il-Kumpanniji:*

*i. Jerga` jdahhal I-isem tas-socjeta` Metalfit Company Limited C3611 ; u*

*ii. Tordna lill-istess Registratur jagħmel il-pubblikazzjonijiet kollha mehtiega ai termini tal-Ligi relativament tal-inserzjoni fir-Registru tal-Kumpanniji u dana kollu taht dawk il-provvedimenti li dina I-Onorabbi Qorti jidhrilha xierqa u opportuni.*

Rat ir-risposta li kienet prezentata fil-25 ta` Jannar 2021 u li taqra :-

*Illi I-kumpanija Metalfit Company Limited (C 3611) kienet giet registrata fuq ir-Registru tal-Kumpaniji ("Registru") fl-14 ta` Frar 1977.*

*Illi fiz-zmien li damet fuq ir-Registru, il-kumpanija naqset mill-obbligi tagħha illi tibghat kontijiet u prospetti annwali lir-Registratur għar-registrazzjoni ai termini tal-Att dwar il-Kumpaniji. Tant hu hekk,*

*illi l-ahhar kont annwali registrat mar-Registratur tal-Kumpaniji kien dak tas-sena 2009 u l-ahhar prospett annwali kien tas-sena 2010.*

*Illi l-kumpanija in piu` naqset ukoll mill-obbligi tagħha imposti mill-Avviz Legali 247 tal-2020 u għaldaqstant baqghet qatt ma dahl let l-informazzjoni mehtiega mar-Registratur tal-kumpaniji dwar is-sidien benefiċċjarji.*

*Illi tali nuqqas kien raguni bizzejjed sabiex l-esponent Registratur jissopponi illi l-kumpanija in kwistjoni ma kienetx qed topera jew tmexxi negozju ai termini tal-Artikolu 325 tal-Att dwar il-Kumpaniji.*

*Illi in vista tas-suespost, ir-Registratur proceda sabiex kiteb lill-kumpanija u lill-ufficjal tagħha sabiex javza illi l-isem tal-kumpanija kien ser jigi mhassar minn fuq il-Registru kemm il-darba ma tintweriex raguni sabiex dan ma jsehhx.*

*Illi r-Registratur bagħat l-ewwel avviz permezz ta` ittra lill-kumpanija (annessi u mmarkati bhala Dok. 'A', l-ittri u l-pubblikkazzjonijiet kollha mahruga mir-Registratur) fuq l-indirizz registrat tagħha Attard Industrial Area, Notabile Road, Attard kif ukoll lid-direttur tagħha, fl-indirizz 'Huddersfield', Triq Kananea, Attard, Malta, datati s-27 ta` Frar 2020.*

*Illi t-tieni avviz gie mibghut permezz ta` ittra ohra kemm lill-kumpanija kif ukoll lid-direttur fuq l-istess indirizz fit-30 ta` Marzu 2020.*

*Illi f`dawn l-ittri l-kumpanija giet infurmata illi ladarba kienet ilha snin tonqos mill-obbligi tagħha skont l-artikolu 325 tal-Att dwar Il-Kumpanhiji, f`kaz li ma twegibx l-ewwel ittra fi zmien xahar, u t-tieni ittra fi zmien tliet xhur, ir-Registratur kien se jkompli bil-process ta` thassir tal-isem tal-kumpanija.*

*Illi fit-30 ta` Marzu 2020, inharget pubblikazzjoni fuq Times of Malta fejn isem il-kumpanija kien wieħed fost ohrajn illi kien ser jigi mneħħi minn fuq ir-Registru tal-Kumpaniji fi zmien tliet xhur, ladarba ma jkunx hemm oggezzjoni għal dan.*

*Illi fil-frattemp ir-Registratur qatt ma rcieva l-ebda tip ta` risposta jew dokumenti pendenti minghand il-kumpanija u ghaldaqstant fit-30 ta` Gunju 2020, li jahbat tliet xhur mill-pubblikkazzjoni msemmija hawn fuq, l-esponent hareg avviz fuq website mizmuma minnu fejn gie avzat illi l-isem tal-kumpanija in kwistjoni kien gie mhassar minn fuq ir-Registru.*

*Illi ghalkemm r-rikors qiegħed isir fiz-zmien il-hames snin mill-pubblikkazzjoni tal-avviz tat-thassir u għalhekk għadu fiz-zmien stipulat mil-ligi, ir-Registratur jixtieq jigi moghti raguni valida dwar it-talba moghtja mir-rikorrent li tali kumpanija għandha terga` titpogga fuq ir-Registru tal-Kumpaniji.*

*Illi jidher bic-car illi r-rikorrent qatt ma kellu nteress li jimxi b`konformita` mal-ligi dwar il-kumpaniji u infatti naqas milli jirregistra dokumenti mandatorji mar-Registratur għal numru twal ta` snin minkejja diversi notifikasi li kienu jintbagħtu lilu.*

*Illi r-rikorrent injora wkoll il-multi illi jfakkruhom f`tali nuqqas u qatt ma affettwa l-pagamenti tal-multi. Illi l-penali dovuti fuq nuqqas ta` registratori ta` prospetti annwali, kontijiet annwali kif ukoll informazzjoni dwar is-sidien beneficjarji jammontaw għal EUR 9,832.*

*Illi di piu `, il-pagament dovut fuq registratorijiet ta` prospetti annwali li baqghu pendenti jammontaw għal EUR 8,000.*

*Illi a tal-propositu li l-unika raguni wara tali talba tar-riorrent hija l-fatt li l-assi għan-nom tal-kumpanija ser jintilfu u jigu trasferiti f`isem il-Gvern ta` Malta.*

*Illi filwaqt illi r-Registratur jixtieq illi jekk il-kumpanija terga` titpogga fuq ir-Registru, tali kumpanija taggorna d-dokumentazzjoni mehtiega (inkluz informazzjoni fuq is-sidien beneficjarji, il-prospetti annwali u l-kontijiet annwali) u dan sabiex jigu salvagwardjati l-interessi tat-terzi persuni, ir-Registratur qiegħed umilment jissolleva illi qiegħed iħalli f`idejn dina l-Onorabbli Qorti u fil-provi sabiex jigu magħrufin il-passi illi għandhom jittieħdu min-naħha tieghu sabiex il-pozizzjoni tal-kumpanija in kwistjoni tigi rettifikata.*

*Illi ghaldaqstant huwa lest li joqghod ghal kull direzzjoni u provediment illi din I-Onorabbi Qorti jidhrilha xierqa u opportuni fic-cirkustanzi partikulari ta` dan il-kaz.*

*Bl-ispejjez.*

Rat il-lista tax-xhieda.

Rat id-dokumenti li kienu prezentati mar-risposta.

Rat il-verbal tal-udjenza tal-kawza li saret fl-1 ta` Marzu 2021.

Rat illi f`dik l-udjenza il-qorti kellha konferma li fil-mori tal-kawza kienu regolarizzati mir-rikorrent (li huwa azzjonista tal-kumpannija in kwistjoni) l-pendenzi kollha li l-kumpannija kellha mal-intimat qabel sar it-thassir tagħha mir-registru, kif ukoll li minhabba dan il-fatt, l-intimat ma kienx qed jopponi li l-isem ta` din il-kumpannija jerga` jidhol fir-registru.

Rat illi l-kawza thalliet għas-sentenza għal-lum.

Rat l-atti l-ohra tal-kawza.

### **III. L-Art 325 tal-Kap 386**

L-azzjoni odjerna kienet intavolata abbażi tal-**Art 325 tal-Kap 386** li jghid :-

(1) *Meta r-Registratur ikollu raguni bizzarejjed biex jahseb li kumpannija ma tkunx qed tmexxi negozju jew ma tkunx qed topera, dan jista` jibghat lill-kumpannija ittra bil-posta fejn jistaqsi jekk il-kumpannija tkunx qed tmexxi negozju jew tkunx qed topera.*

(2) *Jekk ir-Registratur jircievi twegiba fis-sens li l-kumpannija ma tkunx qed tmexxi negozju jew ma tkunx qed topera, jew jekk ma jircevix twegiba fi zmien xahar minn meta jkun bagħat l-ittra, dan*

*jista` jibghat lill-kumpannija bil-posta u jippubblika avviz fil-Gazzetta jew fuq website mizmuma mir-Registratur u f`gazzetta li tohrog kuljum li c-cirkolazzjoni tagħha tkun għal kollex jew principalment f`Malta li, f`gheluq tliet xhur mid-data tal-ahhar pubblikazzjoni tal-imsemmi avviz, l-isem tal-kumpannija għandu, kemm-il darba qabel ma tintwerix raguni biex isir kuntrarju jew jekk ir-Registratur ikun sodisfatt li hemm ragunijiet bizzejjed biex ma jiprocedix bit-thassir, jithassar minn fuq ir-registru, u l-attiv tal-kumpannija jghaddi f`idejn il-Gvern ta` Malta.*

(3) Jekk, f`xi kaz fejn kumpannija tkun qed tigi stralcjata volontarjament, ir-Registratur ikollu raguni bizzejjed biex jahseb jew li ebda stralcjarju ma jkun qed jagixxi jew li l-affarijiet tal-kumpannija jkunu stralcjati għal kollex, u li l-prospetti li huma mehtiega li jsiru mill-istralcjarju skond l-artikolu 322 ikunu tard b`sitt xhur jew iktar, ir-Registratur jista` jippubblika fil-Gazzetta jew fuq website mizmuma mir-Registratur u f`gazzetta li tohrog kuljum li c-cirkolazzjoni tagħha tkun għal kollex jew principalment f`Malta, avviz li f`egħluq tliet xhur mill-ahhar pubblikazzjoni tal-imsemmi avviz, l-istralc tal-kumpannija għandu, kemm-il darba qabel ma tintwerix raguni biex isir kuntrarju, jitqies li jkun gie mitmum u konsegwentament li l-isem tal-kumpannija jithassar minn fuq ir-registru. Ir-Registratur għandu jiehu hsieb jibghat bil-posta kopja tal-imsemmi avviz lill-kumpannija u lill-istralcjarju, jekk ikun hemm. Malli jagħlaq l-imsemmi zmien ta` tliet xhur l-istralc tal-kumpannija għandu, kemm-il darba qabel ma tintwerix raguni biex isir kuntrarju, jitqies li jkun gie mitmum u r-Registratur għandu jhassar l-isem tal-kumpannija minn fuq ir-registru u l-attiv tal-kumpannija jghaddi f`idejn il-Gvern ta` Malta.

(4) Jekk membru jew kreditur tal-kumpannija, jew xi persuna ohra li fil-fehma tal-Qorti jkollha interess li thossha aggravata bil-fatt li l-isem tal-kumpannija jkun thassar minn fuq ir-Registru bis-sahha ta` dan l-artikolu, il-Qorti, fuq rikors magħmul mill-membru jew kreditur jew minn dik il-persuna l-ohra, qabel ma jghaddu hames snin mill-pubblikazzjoni tal-avvix tat-thassir provdut fis-subartikoli (2) u (3), tista`, jekk tkun sodisfatta li jkun xieraq li l-isem tal-kumpannija jerga` jidhol fir-registru, tordna li dak l-isem jerga` jidhol fir-registru, u mal-konsenza ta` kopja ufficjali tal-ordni mir-Registratur tal-Qrati lir-Registratur għar-registrazzjoni, il-kumpannija għandha titqies li kompliet bl-ezistenza tagħha daqslikieku isimha ma kienx thassar; u l-Qorti tista` bl-ordni tagħha tagħti dawk id-direzzjonijiet u tagħmel dawk il-provvedimenti li jidhrilha xierqa biex il-kumpannija u l-persuni l-ohra kollha jitqiegħdu fl-istess pozizzjoni kemm jista` jkun vicin dik li kieku l-isem tal-kumpannija ma jkunx thassar. Ir-Registratur għandu minnufih ighaddi biex jippubblika avviz fil-Gazzetta jew fuq website mizmuma mir-Registratur u f`gazzetta li tohrog kuljum li c-

*cirkolazzjoni tagħha tkun għal kollox jew principally f' Malta u l-isem tal-kumpannija jerga `jidhol fir-registrū.*

(5) *Avviz mibghut taht dan l-artikolu jista` jigi indirizzat lill-istralcjarju fil-post tan-neozju jew fl-indirizz tieghu l-ahhar magħruf, u ittra jew avviz li għandu jintbagħat lil kumpannija għandu jigi indirizzat lill-kumpannija fl-ufficċju registrat tagħha.*

(6) *Minkejja li l-isem tal-kumpannija jkun thassar minn fuq ir-registrū skond id-disposizzjonijiet ta` qabel dan l-artikolu, ir-responsabbilità, jekk il-kaz, ta` kull direttur jew ufficjal iehor tal-kumpannija u ta` kull membru tal-kumpannija għandha tkompli u tista` tigi infurzata daqslikieku l-isem tal-kumpannija ma jkunx thassar mir-registrū.*

(7) *Minkejja d-disposizzjonijiet tal-artikolu 429(1), id-disposizzjonijiet ta` dan l-artikolu japplikaw għal kumpannija li x-xoljiment u l-istralc konsegwenzjali tagħha jkunu regolati bl-Ordinanza.*

#### **IV. Il-locus standi tar-rikorrent**

Jirrizulta li r-rikorrent kien direttur **u** huwa azzjonista tal-kumpannija in kwistjoni.

##### **a) Direttur**

Il-qorti ssib li kien unikament minhabba l-imgieba tal-kumpannija, għar-ragunijiet li semma r-Registratur fir-risposta, li wasslet lir-Registratur sabiex jaġhti bidu ghall-procedura tat-thassir tal-isem tal-kumpannija mir-registrū tal-kumpanniji skont is-subartikolu (1) tal-Art 325.

Tiddikjara ruhha sodisfatta li r-Registratur segwa l-procedura kollha prevista mis-subartikolu (2) tal-Art 325.

Tghid illi kien ghaliex il-kumpannija baqghet inadempjenti li skatta t-thassir tal-isem skont l-istess subartikolu (2) tal-Art 325.

Tqis illi waqt li jkun għaddej it-terminu ta` tliet xhur li jissemma fis-subartikolu (2) tal-Art 325, trid tkun il-kumpannija, permezz tar-rappresentanti legali tagħha, li f`dawk it-tliet xhur tissoddisfa lir-Registratur illi hemm ragunijiet bizzejjed sabiex ma jiprocedix bit-thassir. Jekk il-kumpannija jew ir-rappresentanti legali tagħha jew ma jieħdu azzjoni fit-terminu nkella ma jissodisfawx lir-Registratur f`dak it-terminu, id-dekorrenza ta` dak it-terminu johloq stat kontra l-kumpannija u l-isem jithassar *ipso jure*.

**Għalhekk ir-riorrent bhala li kien direttur ma setax jippromwovi l-azzjoni odjerna.**

**b) Membru**

Tqis li t-thassir tal-isem skont is-subartikolu (2) tal-Art 325 mhuwiex mahsub sabiex jolqot il-persuni li huma indikati fis-subartikolu (4) tal-Art 325.

Għalhekk membru **jew** kreditur tal-kumpannija **jew** xi persuna ohra li jkollha interess ma għandhomx l-obbligu li jissodisfaw lill-intimat ai termini tas-subartikolu (2) tal-Art 325.

**Jirrizulta li r-riorrent huwa wkoll azzjonista u allura membru tal-kumpannija in kwistjoni.**

Id-dekorrenza tat-terminu ta` tliet xhur imsemmi fis-subartikolu (2) tal-Art 325 ma johloqx stat kontra l-persuni li huma ndikati fis-subartikolu (4).

Dment illi dawk il-persuni jissodisfaw ir-rekwiziti tas-subartikolu (4) tal-Art 325, huma jistgħu jirnexxu fit-talba tagħhom sabiex l-isem tal-kumpannija jerga` jitqiegħed fir-registrū.

**Ir-riorrent għandu *locus standi* li bhala membru tal-kumpannija in kwistjoni jippromwovi l-azzjoni odjerna.**

Is-subartikoli (2) u (4) tal-Art 325 huma distinti ghax jolqtu persuni b`interessi differenti.

## V. It-talbiet

Wara li qieset kif svolga l-procediment odjern, il-qorti tirrileva li sa minn qabel l-ewwel appuntament tal-kawza, ir-rikorrent wera disponibilita` koncreta li jirregola l-pendenzi li kellha l-kumpannija in kwistjoni mal-intimat qabel dan ta bidu għall-procedura tat-thassir tal-isem mir-registrū. Tajjeb li jkompli jingħad li fl-ewwel appuntament tal-kawza, kienu risolti l-pendenzi kollha li kellha l-kumpannija mal-intimat.

**Tenut kont ta` kif ir-rikorrent wera impenn tangibbli pendente lite sabiex igib fl-ordni l-pendenzi li kellha l-kumpannija, liema mpenn kien accettat mill-intimat, il-qorti tqis li jkun xieraq li l-isem tal-kumpannija Metalfit Company Limited jerga` jidhol fir-registrū.**

**Fl-istess waqt il-qorti trid tagħmilha mill-aktar car lir-rikorrenti li bil-fatt illi sejra tordna li l-isem tal-kumpannija jerga` jidhol fir-Registru tal-Kumpanniji bl-ebda mod ma għandu jfisser li bhal donnu l-qorti tat xi *carte blanche* lill-kumpannija, lill-ufficjali tagħha u lill-azzjonisti sabiex kulma ma sarx tajjeb u skont il-ligi qabel sar it-thassir tal-isem issa jista` jigi ripetut.**

**Proprju xejn minn dan.**

**Il-qorti trid taccerta ruħha li bil-fatt illi l-isem jerga` jidhol fir-Registru, il-kumpannija tidhol lura fil-binarji tal-legalita` mingħajr ma jkun hemm għalfejn li r-Registratur tal-Kumpanniji jkollu jagħixxi minhabba l-inadempjenzi ta` kull min huwa responsabbi.**

**Decide**

**Għar-ragunijiet kollha premessi, il-qorti tiprovd iċċi dwar it-talbiet tar-rikorrent billi –**

**Tordna li l-isem Metalfit Company Limited li kien abbinat mal-kumpannija li kellha n-Numru ta` Registrazzjoni C3611 jerga` jidhol fir-Registru tal-Kumpanniji.**

**Tordna lir-Registratur tal-Qorti sabiex sa zmien sebat ijiem mil-lum jikkonsenja lir-Registratur tal-Kumpanniji għar-registrazzjoni kopja ufficjali tal-ordni li permezz tagħha l-isem Metalfit Company Limited li kien abbinat mal-kumpannija li kellha n-Numru ta` Registrazzjoni C3611 jerga` jidhol fir-Registru tal-Kumpanniji.**

**Tordna lir-Registratur tal-Kumpanniji sabiex, sa zmien sebat ijiem mid-data li fiha tkun ikkonsenjata lilu mir-Registratur tal-Qorti kopja ufficjali tal-ordni li permezz tagħha l-isem Metalfit Company Limited li kien abbinat mal-kumpannija li kellha n-Numru ta` Registrazzjoni C3611 jerga` jidhol fir-Registru tal-Kumpanniji, jippubblika avviz fil-Gazzetta tal-Gvern jew fuq website mizmuma mir-Registratur u f`gazzetta li tohrog kuljum li c-cirkolazzjoni tagħha tkun principalment f`Malta fejn jghid illi l-isem tal-kumpannija Metalfit Company Limited (C3611) rega` dahal fir-Registru tal-Kumpanniji.**

**Tordna lir-rikorrent sabiex ihallas l-ispejjez kollha ta` din il-kawza, kif ukoll kull spiza relatata mal-ezekuzzjoni ta` din id-decizjoni.**

**Onor. Joseph Zammit McKeon  
Imħallef**

**Amanda Cassar  
Deputat Registratur**